

Distr.
GENERAL

S/PRST/1994/30
30 June 1994
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



بيان من رئيس مجلس الأمن

في الجلسة ٣٢٩٦ لمجلس الأمن، المعقودة في ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٤، بصدد نظر المجلس في البند المعنون "الحالة في الجمهورية اليمنية"، أدلى رئيس مجلس الأمن باسم المجلس بالبيان التالية:

"يؤكد مجلس الأمن من جديد قراره ٩٢٤ (١٩٩٤) المؤرخ ١ حزيران/يونيه ١٩٩٤ و ٩٣١ (١٩٩٤) المؤرخ ٢٩ حزيران/يونيه ١٩٩٤ بشأن الحالة في الجمهورية اليمنية.

"ويرحب مجلس الأمن بالاتفاق المتعلق بوقف إطلاق النار الذي وقعه الجانبان في موسكو في ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٤ (S/1994/778) وتم التوصل إليه عن طريق وساطة وزير خارجية الاتحاد الروسي. ويطلب مجلس الأمن جميع الأطراف المعنية بتنفيذ هذا الاتفاق تنفيذا تاما.

"كما يرحب مجلس الأمن بجهود المجتمع الدولي، بما فيها جهود الأمين العام ومبعوثه الخاص وجهود البلدان المجاورة وجامعة الدول العربية، وكذلك جهود الدول الأعضاء في الأمم المتحدة، من أجل مساعدة الطرفين على تحقيق وتنفيذ وقف دائم لإطلاق النار والحيلولة دون وقوع انتهاكات لوقف إطلاق النار.

"ويطالب مجلس الأمن كذلك الجانبين بالتنفيذ التام لأحكام قراره ٩٢٤ (١٩٩٤) و ٩٣١ (١٩٩٤)، ويحث جميع الأطراف المعنية على التعاون بصورة كاملة مع الأمين العام ومبعوثه الخاص، ولا سيما من أجل إقامة آلية لدعم وقف إطلاق النار.

"ولا يزال مجلس الأمن يساوره بالغ القلق إزاء الحالة في الجمهورية اليمنية، وخاصة إزاء تدهور الحالة الإنسانية في عدن.

"وسيبقي مجلس الأمن هذه المسألة قيد نظره اليقظ."
